

Efter Art. 11 skal alle Tvistigheder, der maatte opstaa mellem Parterne angaaende Fortolkning og Gennemførelse af Voldgiftsafgørelsen, med Forbehold af anden Aftale afgøres af den Voldgiftsret, der har afsagt Kendelsen.

Med Hensyn til Tvistigheder, der ikke ifølge de foranstaaende Artikler i denne Traktat er underkastet Voldgiftsbehandling, og som ikke med begge Parters Samtykke bliver ordnet ad fredelig Vej paa anden Maade, bestemmer Art. 12, at de skal paa Forlangende af en af Parterne undergives *Forligsbehandling*.

Paastaar den anden Part, at den til Forligsbehandling forelagte Tvist skal afgøres af den faste Domstol for mellemfolkelig Retspleje, Voldgiftsretten eller ved en særlig Behandling ifølge Art. 1, 2. Stykke, træffes Afgørelsen af dette foreløbige Spørgsmaal af det Organ, hvis Kompetence gøres gældende.

Parternes Regeringer kan ved fælles Aftale henskyde en Tvistighed, for hvilken ifølge nærværende Traktat den faste Domstol for mellemfolkelig Retspleje eller en Voldgiftsret kan paakaldes, til Forligsbehandling enten definitivt eller under Forbehold af senere Paakaldelse af den faste Domstol for mellemfolkelig Retspleje eller en Voldgiftsret.

I Artiklerne 13—18 indeholdes Reglerne om *det staaende Forligsnævn*, for hvilket Forligsbehandlingen foregaar. De stemmer i det væsentlige med de i Traktaten med Polen foran gængivne. Nævnets Beretning og Forslag er ikke bindende for Parterne; dog kan det henstilles til disse indenfor en nærmere fastsat Frist at erklære, om de antager Nævnets Forslag eller ej. Ifølge den til Traktaten hørende Noteveksling kan hver af Parterne dog nu, efter at Tyskland er blevet Medlem af Folkeforbundet, forelægge Spørgsmaalet for Forbundsraadet til Afgørelse i Medfør af Forbunds-pagtens Art. 15, dersom de ikke er kommet til Enighed inden Udløbet af en Maaned efter Afslutningen af Nævnets Arbejder.

I Art. 19 fastslaas, at den ved Voldgiftsbehandling afsagte Kendelse skal af Parterne opfyldes paa Tro og Love.

Traktaten gælder for et Tidsrum af ti Aar. Saafremt den ikke opsiges seks Maaneder inden Udløbet af dette Tidsrum, forbliver den i Kraft for yderligere fem Aar. Det samme